



Výročná správa

2010

## **Obsah**

Úvod	3
Organizačná štruktúra	4
Agentúra domácej starostlivosti ADOS CHARITA	5
Domov sociálnych služieb SAMARIA	9
Domov seniorov CHARITAS	12
Centrum rodiny a vzdelávania – Senior klub	15
Ubytovacie zariadenie CHARITAS	16
Ekonomické ukazovatele	17
Personalistika	20
Záver	21
Adresár	22

## Úvod

„Láska *caritas* bude vždy potrebná aj v najspravodlivejšej spoločnosti. Neexistuje nijaké spravodlivé štátne usporiadanie, ktoré by urobilo službu lásky zbytočnou. Kto sa chce zbaviť lásky, zbavuje sa sám seba ako človeka. Vždy tu budú utrpenia, ktoré si vyžadujú útechu a pomoc. Vždy tu bude samota. Vždy tu budú aj situácie materiálnej núdze, v ktorých je nevyhnutná pomoc formou konkrétnej lásky k blížnemu.“  
(Benedikt XVI, Deus caritas est, 28b).

### Poslanie BACH

Pomoc ľuďom v núdzi bez ohľadu na rasu, národnosť a náboženstvo, v duchu evanjeliového príkazu lásky k bohu a blížnemu napĺňaním sociálnej nauky Cirkvi

### Vznik

Založená 28.11. 2008 arcibiskupom – metropolitom ICDr. Stanislavom Zvolenským ako právny nástupca Bratislavskej katolíckej charity s pôsobnosťou v novoustanovenej Bratislavskej arcidiecéze v súlade so zákonom č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností a Kódexom kanonického práva Kan. 114 §2 CIC.

### Právna forma

účelové zariadenie cirkvi

### Územná pôsobnosť

Bratislavská arcidiecéza

### Činnosť

poskytovanie sociálnych služieb, zdravotnícka starostlivosť, výchovno-vzdelávacie aktivity, práca s dobrovoľníkmi

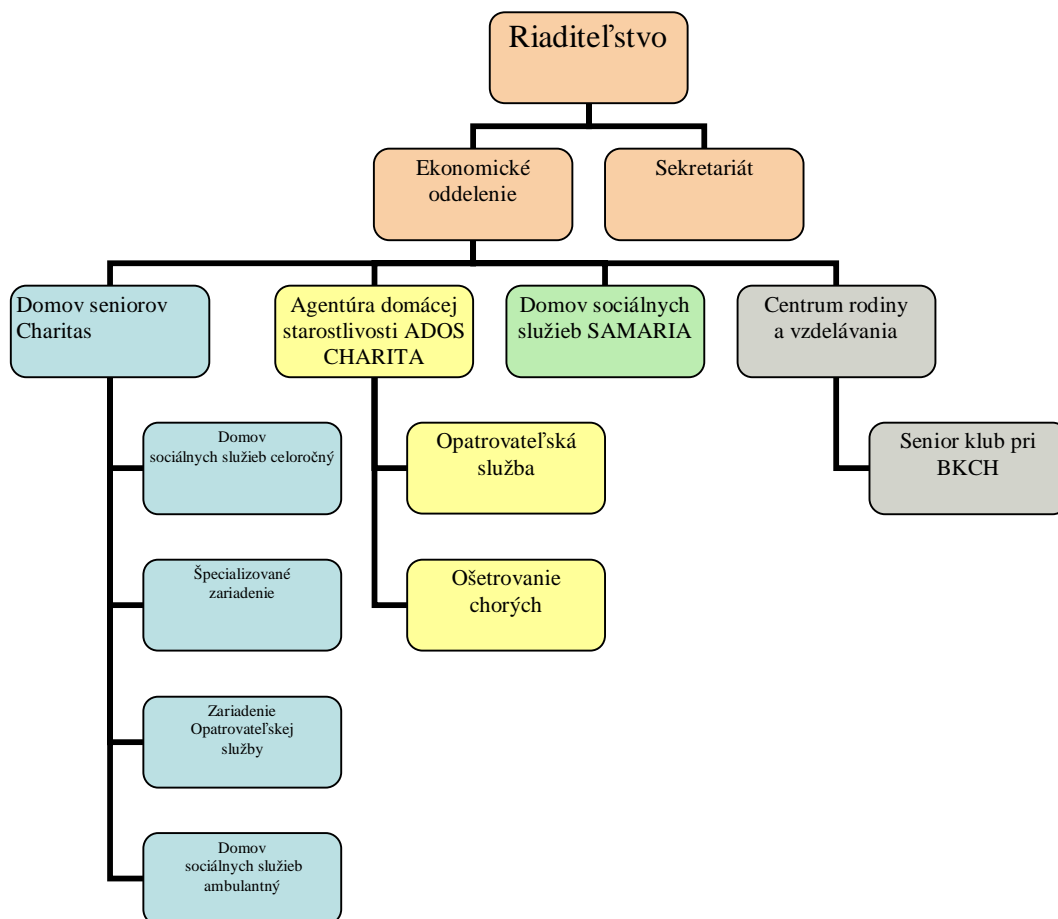
### Realizované projekty

Pomoc ľuďom bez domova a sociálne odkázaným  
Komplexná starostlivosť o starých, chorých a umierajúcich v domácom prostredí  
Starostlivosť o mladých ľudí s duševným ochorením pri znovu zaradení sa do života DSS SAMARIA  
Domov dôchodcov a Zariadenie opatrovateľskej služby CHARITAS  
Ubytovacie zariadenie CHARITAS

### Plánované projekty

- vytvorenie plánu expanzie charitných služieb do arcidiecézy v závislosti od komunitného plánu, resp. požiadaviek a potrieb farností
- rekonštrukcia nehnuteľnosti Krasinského (DSS Samaria)
- zakladanie farských charít na území diecézy
- poskytovanie supervízie zamestnancom BACH
- interné a externé vzdelávanie zamestnancov BACH
- zavádzanie manažmentu kvality v BACH

## Organizačná štruktúra BACH



# AGENTÚRA DOMÁCEJ STAROSTLIVOSTI CHARITA

## OPATROVATEĽSKÁ SLUŽBA

Opatrovateľská služba je základným pilierom služby starým, chorým a opusteným ľuďom, ku ktorej je pridružené ošetrovanie chorých v domácom prostredí a duchovná pomoc starým, chorým a umierajúcim. Tento komplex služieb zastrešuje Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti Charita. Je najžiadanejšou službou charity, vyžadujúcou veľa námahy. Náročnosť na fyzickú a psychickú zdatnosť, trpezlivosť a toleranciu robí z nej viac povolanie, ako zamestnanie.

### Zamestnanci k 31.12.2009

Trvalý pracovný pomer	5
Počet úväzkov	4,75
Pracovník na dohodu o pracovnej činnosti	1

Od apríla 2010 bolo k trom opatrovatelkám postupne pribraté ďalšie. V prípade potreby vypomáhal pracovník na DPČ.

Počas roka bolo registrovaných 72 žiadostí o opatrovateľskú službu v súlade s podmienkami poskytovania služby (max. 4 hodiny denne, len v pracovné dni). Často sa stáva, že rodina, ktorá nemá možnosť, alebo nechce umiestniť rodinného príslušníka v zariadení požaduje dlhšie služby - aj nočné služby alebo službu cez víkendy a sviatky. V tomto prípade sú odporúčaní na iné agentúry.

### Prehľad o počte klientov v opatrovateľskej službe v roku 2010

	Spolu	Muži	Ženy
Stav k 01.01.2010	10	4	6
Prírastok	29	10	19
Úbytok/zomreli	7	2	5
Umiestnení v zar. soc. služieb	2	0	2
Stav k 31.12.2010	30	12	18
Celkový počet klientov	39	14	25

V opatrovateľskej službe prevažovali ženy (80%). Priemerný vek klientov bol 86,5 rokov. Viacerí klienti mali kombinovanú službu – opatrovanie aj ošetrovanie

### Veková štruktúra klientov

Veková skupina	Počet
61 – 70	2
71 – 80	6
81 – 90	22
nad 90 rokov	9

Veková štruktúra poukazuje na stále sa zvyšujúci vek klientov: 79,48 % klientov je vo veku nad 81 rokov. S ohľadom na predchádzajúci rok sa priemerný vek opatrovaných klientov zvýšil o 3,5 roka.

## Rozloženie klientov v okresoch

Okres	Počet
BA I.	20
BA II.	11
BA III.	5
BA IV.	0
BA V.	3

Najväčší počet klientov bol zo Starého mesta a z Ružinova, kde podľa demografických údajov je najvyššia koncentrácia ľudí vyššieho veku. Sídlo opatrovateľskej služby BACH je v Starom Meste, čo robí službu v tejto miestnej časti prístupnou.

Vysoké percento klientov využíva opatrovateľskú službu dlhodobo. Sú to chronicky chorí starí ľudia. Klienti s krátkodobou službou sú zväčša ťažko chorí v terminálnom štádiu, ktorým charita poskytuje komplexnú starostlivosť /aj ošetrovanie/ a mnohí z nich v krátkom čase zomrú, alebo sú umiestnení v zariadeniach.

Klienti v r. 2010 zjavne nemali dostatok financií na platby opatrovateľskej služby, najmä v prípadoch, kedy potrebovali viac hodín. Riešili to hľadaním služieb vo verejnom sektore, ktoré sú s ohľadom na vyčlenené financie na platby sociálnych služieb v miestnych častiach podstatne nižšie ceny. Okrem toho mnohí žiadali o umiestnenie príbuzných v zariadeniach sociálnych služieb.

87% klientov využívalo službu denne, ostatní 2-3 krát týždenne. Rozsah služby bol v priemere 2 hodiny u jedného klienta. V prípade ťažšie postihnutých klientov prichádzala opatrovateľka za klientom dvakrát denne, spravidla ráno a na obed.

Najčastejšie úkony v opatrovateľskej službe boli: umývanie (osobná hygiena), podanie a príprava jedla, donáška jedla, dohľad a rozhovor, upratovanie, výpomoc v domácnosti. Významnou zložkou opatrovateľskej starostlivosti je duchovná podpora klientov a ich príbuzných a v prípade požiadavky klienta kontakt s kňazom akejkoľvek denominácie a u katolíkov sprostredkovanie sviatostí.

Doplňkovú službu tvoria konzultácie a inštruktáž príbuzným (najmä ťažkých pacientov), ktoré sa zameriavajú na vysvetlenie a nácvik opatrovateľských zručností. Je snahou charity zapojiť do opatrovateľského procesu aj rodinu, aby mal klient zaistenú kvalitnú starostlivosť aj v čase neprítomnosti charitnej opatrovateľky.

Skvalitneniu opatrovateľského procesu napomáhajú aj zdravotné pomôcky - polohovateľné postele, antidekubitné matrace, chodítka, pomôcky na kúpanie, vozíky, ktoré BACH požičiava klientom, ktorých opatruje a ošetruje, ale aj iným, ktorí ich potrebujú. Tieto pomôcky pomáhajú skvalitniť život samotnému klientovi a uľahčujú opatrovateľkám aj príbuzným manipuláciu s klientom. Rodinní príslušníci dlhodobo chorých majú čas vybaviť si potrebné pomôcky, u klientov s nepriaznivou prognózou zas získavajú čas na venovanie sa svojmu príbuznému. V roku 2010 bolo uzatvorených spolu 29 zmlúv na pomôcky, k 31.12. 2010 sa poskytovala táto služba 17 rodinám.

Pomoc pre rodiny klientov, vyžadujúcich 24-hodinovú starostlivosť predstavuje Zariadenie opatrovateľskej služby pri Domove dôchodcov CHARITAS. Napriek predpokladu, že ho rodiny budú hojne využívať možno konštatovať že pre rodinných príslušníkov predstavuje transport seniora do denného stacionára príliš veľkú záťaž a uprednostňujú návštevu opatrovateľky v domácnosti.

Vážnym problémom je zachovanie opatrovateľskej služby, ktorá je na jednej strane nedostatková, na strane druhej nie je dotovaná obcou tak, aby bolo zachované primerané financovanie. BACH nemá dostatok vlastných voľných zdrojov na financovanie opatrovateľskej služby, ani nechce siahnuť k riešeniu, ktoré realizovali iné diecézne charity – zrušenie služby. V zmysle Z 448/2008 Zb. všetky opatrovateľky v r. 2010 začali navštevovať 220 hodinový opatrovateľský kurz, organizovaný Univerzitou Komenského, ktorý ukončili v januári 2011.

## Ošetrovanie klientov v domácom prostredí

Ošetrovanie chorých v domácom prostredí je progresívna služba, nachádzajúca v našej spoločnosti stále väčšie uplatnenie. Predstavuje úspory nákladov zdravotníckych zariadení skrátením pobytu na nemocničnom lôžku, alebo vylúčením potreby hospitalizácie pacienta. Eliminuje negatívne vplyvy hospitalizácie, ktoré najmä u starších ľudí môžu viesť k stavom zmätenosti alebo iným psychickým poruchám, vo vyhranených prípadoch aj k predčasnému úmrtiu. Chorý, či umierajúci človek je ošetrovaný v dôverne známom prostredí vlastného bytu, často obklopený rodinou. Psychická pohoda priaznivo vplyva na proces uzdravenia. V známom prostredí, kde nie je po ruke stála služba, sa zvyšuje motivácia k znovuzískaniu mobility. Ku všetkým priaznivým faktorom, zameraným na zlepšenie kvality života chorého, alebo umierajúceho pacienta pristupuje ponuka spirituálneho sprevádzania, sprostredkovania sviatostí a práca s rodinou.

### Zamestnanci k 31.12. 2010

Trvalý pracovný pomer	6
Počet úväzkov	5
Pracovníčky na dohodu o prac. činnosti	4

V priebehu roka agentúra ošetrila 155 klientov. Za rok vykonali sestry 10 635 návštev pacientov, priemerný denný počet ošetrení bol 43. Najčastejšie potrebovali ošetrovateľskú službu pacienti z dôvodu ošetrovania dekubitov, ošetrovateľskej rehabilitácie, ošetrenia vredov predkolenia, onkologickí pacienti a pacienti po cievej príhode. V indikovaných prípadoch poskytovali zdravotné sestry ošetrovanie aj v dňoch pracovného voľna (cca 4-5 pacientov).

Pacienti boli prevažne poistencami VŠZP (92%). Spolupráca s poisťovňami je dobrá, brzdiacim faktorom sú stále limity platieb na mesiac. Ošetrovateľský proces u pacientov nie je možné prerušiť, preto agentúra mesačne účtuje výkony výrazne presahujúce limit poisťovní, preplatené dostane iba výkony do výšky mesačného limitu. Zdravotné sestry poskytujú ošetrovanie aj klientom DD a ZOS CHARITAS, jedna zdravotná sestra pracuje na plný úväzok v DD a ZOS CHARITAS, kde pracuje na čiastočný úväzok aj rehabilitačná sestra. ADOS Charita poskytuje ošetrovateľskú starostlivosť v Domove seniorov v Lamači. ADOS spolupracuje pri ošetrovaní v domácnosti aj s lekármi - chirurgom a dermatológom. Spolupráca s reprezentantkami spoločností, ktoré na slovenskom trhu zabezpečujú výrobky na ošetrovanie rán (vlhká terapia) predstavuje optimalizáciu starostlivosti o pacientov s rozsiahlymi dekubitmi, pričom používanie tejto progresívnej metódy významne skraca proces liečenia. Tieto spoločnosti poskytujú pravidelné semináre pre sestry a zaškolenie sestier na aplikáciu nových výrobkov.

Agentúra má dobré meno a dôveru v meste, preto nemá problém so získavaním pacientov.

### Prehľad o počte pacientov v ošetrovaných v roku 2010

stav	počet
Stav k 31.12.2009	70
Prírastok	85
zlepšenie stavu, vyhojenie	21
úmrtie	12
umiestnenie v zdravot. zariadení	3
Stav k 31.12.2010	119
Celkový počet pacientov	155

### Veková štruktúra ošetrovaných v roku 2010

Veková skupina	počet
51 -60	1
61- 70	15
71 – 80	32
81 - 90	95
91 a viac	12

Tabuľka dokladuje fakt, že medziročne stúpa počet ošetrovaných pacientov vo vyšších vekových kategóriách, hoci nie je výnimkou aj ošetrovanie relatívne mladých pacientov. V týchto prípadoch sa jedná často o ťažko chorých, často v terminálnom štádiu.

ADOS Charita predstavuje kvalitnú komplexnú starostlivosť pre starých, chorých a umierajúcich. V roku 2010 sme posilnili služby prijatím nových opatrovateliek. Všetky opatrovatelky absolvovali koncom roka 220 hodinový kurz, čím sa zvýšila úroveň poskytovaných služieb. Problémom ostáva zamestnávanie zdravotných sestier. Práca v teréne vyžaduje samostatnosť a schopnosť operatívne riešiť problémy. Sestry, ktoré vo všeobecnosti potrebujú vyššie vzdelanie – buď vysokoškolské, alebo špeciálne majú o prácu v teréne malý záujem.

Problémom je financovanie oboch zložiek služby ADOS. Na opatrovateľskú službu prispievajú klienti hodinovou sadzbou. V roku 2010 žiadna miestna časť Bratislavy neprispela na poskytovanie terénnych opatrovateľských služieb, takže je stále potrebné túto službu dotovať.

Ošetrovateľská služba je hrazená poisťovňami (VšZP, Dôvera), pacient nehradí žiadne poplatky. Väčšinu pacientov tvoria poisťenci VšZP. Mesačne je potrebné dobropisovať v priemere 2000 EUR, nakoľko limit nezodpovedá výkonom. BACH opakovane požiadala o zvýšenie limitu, ale zo strany VšZP žiadne riešenie.

K zvyšovaniu kvality opatrovateľského aj ošetrovateľského procesu patrí celoživotné vzdelávanie zamestnancov. V roku 2011 by sa mali zamestnankyne ADOS zúčastniť nasledovných vzdelávacích aktivít: Nové trendy v ošetrovaní vredu predkolenia, Ošetrovanie kolostoómií, Prvá pomoc pre sestry/ s certifikátom ,Ošetrovateľská rehabilitácia u klientov po mozgových príhodách. Okrem toho sa opatrovatelky aj sestry zúčastnia vzdelávania, ponúkaného rôznymi inštitúciami počas roka.





## Domov sociálnych služieb Samaria

Domov sociálnych služieb Samaria je zariadenie rodinného typu. Je určené pre ľudí s duševným ochorením vo veku 18 – 40 rokov. Kapacita zariadenia je maximálne 15 klientov.

Zariadenie ponúka služby:

- doliečovanie po hospitalizácii v psychiatrických zariadeniach,
- resocializáciu a terapiu klientom, ktorí nie sú schopní pokračovať v štúdiu, prípadne sa zamestnať
- resocializáciu a podporné terapie klientom v invalidnom dôchodku
- príležitostnú telefonickú krízovú intervenciu klientom zariadenia v záťažových situáciách
- poradenskú a psychoterapeutickú podporu rodine klienta.

Zariadenie spolupracuje s ošetrojúcim psychiatrom každého klienta a s jeho rodinou.

### Zamestnanci k 31. 12. 2010

Trvalý pracovný pomer	2
Pomocný terapeut - dobrovoľník/ 2 hod. týždenne	1

V roku 2010 bola výmena len jednej zamestnankyne. Ku koncu roka sa zvýšil denný priemer klientov, preto sa v zmysle Z.448/2008 uvažuje o prijatí jedného zamestnanca –plánované je prijatie sociálneho pracovníka od 1.januára 2011.

### Počet klientov v roku 2010

Stav k 1. 1. 2010	8
Prírastok	5
Ukončení	2
Stav k 31. 12. 2010	11

Pozitívnym javom je, že zariadenie navštevuje viac klientov a denný priemer klientov sa tiež zvýšil.

### Vek klientov

Vekové kategórie v rokoch	Počet klientov
15 – 20	1
21 – 25	3
26 – 30	3
31 – 35	1
36 – 40	4
nad 40	1

V priebehu roku 2010 navštevovalo DSS Samaria od 8 do 13 klientov. Mesačne navštevovalo zariadenie v priemere 8 klientov. Z celkového počtu bolo šesť mužov a sedem žien.

Priemerný vek klientov bol v roku 2010 31,23 rokov. Najpočetnejšie zastúpenie klientov pretrváva vo vekovom rozpätí od 36 do 40 rokov, čo súvisí so zvyšovaním fyzického veku najstabilnejšej časti klientely, ktorá začala využívať služby zariadenia už v adolescentnom veku. Priemerná dĺžka starostlivosti o klienta: 91,17 dní (minimálne 6, maximálne 208 dní).

### Poskytované služby, programová náplň

Prostredníctvom dennej starostlivosti poskytuje DSS Samaria dospelým s duševným ochorením priestor pre sociálny kontakt, vytvorenie nových vzťahov a prehlbovanie tvorivých záujmov a sebavyjadrenia.

Konkrétne bola v tomto roku klientom poskytovaná individuálna a skupinová psychoterapia, arteterapia, práca s hlinou (modelovanie, glazovanie výrobkov), fungoval ateliér kreatívnych činností. Medzi ďalšie poskytované špeciálne terapie patrila ergoterapia, relaxačné techniky, koncentratívne - pohybová terapia, cvičenie na fit loptách. Hrali sa psychosociálne hry a prebiehal nácvik sociálnych a komunikačných zručností. Ergoterapia poskytovala priestor na nácvik samoobslužných činností, medzi ktoré patrili pomoc pri upratovaní, pomoc v záhrade či nakupovanie.

V rámci kultúrnych činností sa klienti zúčastnili desiatich výstav. V letných mesiacoch sa organizovali rôzne celodenné výlety. Oblúbenou činnosťou boli taktiež vychádzky do prírody a blízkeho okolia, či turistika alebo návštevy historického centra mesta.

Klienti boli zapojení do príprav na deň otvorených dverí, ktorý sa organizoval na jeseň. Zariadenie navštívilo v tento deň 19 ľudí, medzi ktorými boli aj odborní pracovníci, rodičia, známi klientov a potenciálni klienti. V predvianočnom období klienti vyrábali vianočné darčeky na vianočné trhy a zapojili sa aj do ich predaja.

V tomto roku klienti trikrát navštívili DS Charitas: počas Dňa dobrovoľníctva, akcie Staroba sa nás dotýka a na sviatok sv. Alžbety. Návštevami podporujeme vytváranie kontaktov klientov DSS Samaria a seniormi, pre ktorých je každá návšteva sviatkom.

V programe zariadenia boli začlenené stretnutia s rodičmi, ktorí sa zúčastnili aj niekoľkých spoločných akcií. V prvom polroku sa realizovalo skupinové stretnutie s rodičmi, predmetom ktorého boli organizačné náležitosti a podnety pre ďalšiu spoluprácu. Dohodli sa aj individuálne stretnutia s rodičmi všetkých klientov. Rodinní príslušníci využívali individuálne poradenstvo so zameraním najmä na zvládanie problémov vyskytujúcich sa v rodinnom prostredí. Na zvýšenie kvality terapií a pomoc pri tvorbe individuálnych rozvojových plánov sa realizujú psychodiagnostické vyšetrenia klientov, zamerané na mapovanie špecifických funkcií a zisťovanie funkcií, ktoré možno rozvíjať. Z testov, ktoré sme použili uvádzame Ravenove progresívne matice, Rey-Osterriethova figúra, Meiliho pamäťový test (vizuálna, auditívna pamäť), Baumtest, Rohrschachov test a Kresbu postavy (FDT).

Podieľali sme sa aj na vybavovaní preposúdenia (aktualizácia posudkov o odkázanosti na sociálnu službu) klientov DSS Samaria a s tým spojenou komunikáciou s BSK.

### Sociálne zaradenie klientov

Sociálny status	Počet klientov
Invalidní dôchodcovia	11
Študenti	2

V roku 2010 poberalo invalidný dôchodok jedenásť klientov. Dvaja ďalší klienti boli študentmi.

### Diagnostické indikácie pre pobyt

Diagnóza	Počet klientov
Schizofrénia a príbuzné ochorenia	9
Schizoafektívna psychóza	1
Organické duševné poruchy	1
Afektívne poruchy	2

Prehľad ukazuje, že väčšina klientov má diagnostikované ochorenie z okruhu schizofrénie.

### Celkové hodnotenie úspešnosti pobytu klientov

Pobyt v zariadení	Počet klientov
Prvýkrát v zariadení	4
Opakovaný pobyt v zariadení	9
Z toho hospitalizovaný	1
Z toho zaradený do prac. procesu	1

Klienti, ktorí ukončili zmluvu so zariadením tak urobili z dôvodu zaradenia sa do pracovného procesu a z dôvodu hospitalizácie. Jedna klientka dočasne prerušila návštevy v zariadení z dôvodu starostlivosti o matku s vážnym ochorením.

V roku 2010 sa zintenzívnila propagácia zariadenia, čo malo za následok zvýšenie počtu klientov. Možno sa zdá, že napriek všetkému je klientov stále málo. Dôležitým konštatovaním však je, že klienti, navštevujúci zariadenie majú stabilizovaný zdravotný stav, výrazne sa u nich zredukoval počet hospitalizácií v roku. Spolupráca s rodinou, v ktorej je ešte rezerva, prispieva k celkovému zvýšeniu kvality života klientov aj ich rodinných príslušníkov.

V roku 2011 sa naplánovala registrácia na resocializačné v zmysle § 36 Zákona 448 o sociálnych službách v znení neskorších predpisov, nakoľko niektorí jestvujúci, ani potenciálni klienti nespĺňajú stupeň postihu, ktorý oprávňuje navštevovanie DSS.



## Domov seniorov CHARITAS

Domov seniorov CHARITAS je moderne konštituované sociálne zariadenie rodinného typu s jedno- a dvojlôžkovými izbami s hygienickým zázemím s kapacitou 24 miest pre rezidenčný a 6 miest pre denný pobyt. Pre denné aktivity a stravovanie slúži multifunkčný priestor jedálne/ spoločenskej miestnosti. Okrem jedálne je k dispozícii miestnosť s televízorom a audiozariadením, určená prevažne pre denný pobyt klientov. Stretávanie klientov, prípadne ich návštev je možné v priestoroch chodieb, kde sú vytvorené kútiky na sedenie. Pre duchovné aktivity slúži kaplnka na prízemí budovy. Klienti majú možnosť pohybu na vzduchu v lete v priestore rajskej záhrady za kaplnkou.

Zariadenie ponúka nasledovné sociálne služby: domov sociálnych služieb celoročný s kapacitou 15 klientov, domov sociálnych služieb ambulantný s kapacitou 6 klientov, špecializované zariadenie s kapacitou 4 klienti a zariadenia opatrovateľskej služby s kapacitou 5 klientov.

Domov seniorov bol počas roka plne vyťažený. Problém je len v získavaní klientov na denný pobyt (DSS ambulantný). Väčšina rodín má záujem o trvalé umiestnenie svojho príbuzného. Pre denný pobyt bola vyčlenená jedna miestnosť, ponúkajúca oddych, terapeutické a záujmové činnosti a uskladnenie bežných vecí klientov. Je vybavená televízorom. Poskytuje príjemné prostredie aj trvale umiestneným klientom.

Zariadenie poskytuje klientom okrem opatrovania aj ošetrovanie a lekársku starostlivosť – lekára geriatra a psychiatra. Iné medicínske ošetrovanie sa realizuje v zmluvných zdravotníckych zariadeniach. O denný program klientov sa starajú dve pedagogičky. Duchovný servis poskytovala v prvom polroku jedna rehoľná sestra, pravidelné bohoslužby kňaz.

### Zamestnanci k 31.12. 2010

Trvalý pracovný pomer/opatrovateľky	9
Pracovníčka pre výdaj stravy	1
Zdravotné sestry/ ADOS, určené pracovisko DS	1
Pedagóg	1,5
Pomocná sila (pranie, upratovanie)	1
Rehabilitačná sestra (dohoda)	0,3
DPČ(technické práce)	0,25
Dobrovoľníci	2
Študentská prax (rôzne vysoké školy)	7

### Klienti DS Charitas k 31.12. 2010

	Domov seniorov	Z toho			
		DSS celoročný	Špecializované zariadenie	DSS ambulantný	ZOS
Stav k 1.1. 2010	21	15	4	0	2
Prírastok	24	2	0	3	19
Úbytok	22	2	0	3	17
Stav k 31.12. 2010	24	15	4	0	5

V roku 2010 v Domove seniorov – DSS celoročný zomreli dve klientky. V Špecializovanom zariadení nebola žiadna zmena. Pohyb klientov sa je predovšetkým v ZOS, ktoré je stále naplno vyťažené. Záujem o DSS ambulantný je tiež relatívne veľký, ale strokotáva na možnosti dovozu klientov do zariadenia, ktorý sa nám nedarí trvale zabezpečiť. Iným problémom sú klienti, ktorí potrebujú celodennú starostlivosť pre psychomotorický nepokoj, ktorý sa prejavuje útekmi z domu. Zariadenie nie je prispôbené pre takýchto klientov, pretože nie je možné garantovať, aby sa nepohybovali po celom dome, prípadne neušli zo zariadenia. Dvaja klienti, ktorí ukončili službu boli práve takíto. Jeden klient, navštevujúci DSS ambulantné zomrel.

### Veková štruktúra klientov DS Charitas k 31.12. 2010

Veková skupina	DSS celoročný			Špecializované zariadenie			DSS ambulantný			ZOS		
	Muži	Ženy	Spolu	Muži	Ženy	Spolu	Muži	Ženy	Spolu	Muži	Ženy	Spolu
70-74												
75-79	1		1								1	1
80-84	2	1	3		2	2					1	1
85-89	1	7	8		2	2					1	1
90-95	1	2	3							1	1	2
spolu	5	10	15		4	4				1	4	5

Priemerný vek klientov Domova seniorov bol k 31.12. 2010 85,79 rokov, z toho v DSS 86,07 a v ŠZ 84,75. priemerný vek klientov ZOS bol 85,4 roka. Ako vidno z prehľadu, najpočetnejšie je zastúpená veková kategória 85-89 rokov.

### Klienti podľa mobility k 31.12. 2010

Stav mobility	Domov seniorov	Z toho			
		DSS celoročný	Špecializované zariadenie	DSS ambulantný	ZOS
samostatný	2	1	1		
chodí s oporou	8	6	1		1
vozičkar	8	5	1		2
ležiaci	6	3	1		2
spolu	24	15	4		5

Opatrovanie klientov Domova seniorov kladie vysoké požiadavky na zručnosť a fyzickú kondíciu opatrovateliek, nakoľko väčšina klientov je imobilná.

### Dopyt po službe k 31.12. 2010

	Počet žiadostí k 31.12. 2010	
	Domov seniorov	ZOS
Čakatelía na trvalé umiestnenie	24	1
Zomreli/umiestnení inde	11	

### Poskytované služby, programová náplň

Zariadenie poskytuje klientom komplexnú 24 hodinovú starostlivosť spočívajúcu na poskytovaní opatrovateľskej služby v plnom rozsahu – pomoc pri základných životných úkonoch, stravovanie 5-krát denne, v prípade diét 6-krát denne, hygienu, upratovanie, pranie bielizne a žehlenie.

Cieľom opatrovateľského procesu je zachovanie a zvyšovanie kvality života každého jednotlivca, podpora jeho samostatnosti a nezávislosti na jednej strane, ale aj ochrana pred problémami, ktoré môže priniesť zvykanie si na nové prostredie, najmä u klientov ZOS (nebezpečenstvo pádu, nekontrolovaný odchod zo zariadenia, stratenie sa v budove a podobne). Osobitnú starostlivosť vyžadujú klienti s ťažšími formami demencie, ktorí sú spočiatku dezorientovaní, nepoznajú personál, majú poruchy vnímania a halucinácie. Opatrovateľskú starostlivosť dopĺňa v indikovaných prípadoch ošetrovanie a základná rehabilitácia, ktoré v zariadení poskytuje ADOS Charita.

Vytváranie programu pre veľmi rôznorodú skupinu seniorov je veľmi náročné. DS poskytuje prostredníctvom dvoch pracovníčok klientom liečebno-pedagogickú starostlivosť formou psychosociálnych intervencií, a to prostredníctvom ergoterapie, arteterapie, biblioterapie, muzikoterapie a formou individuálnych liečebno-pedagogických intervencií. Klienti veľmi dobre

prijímajú duchovné aktivity – bohoslužby, rozhovory s kňazom, prípadne rehoľnou sestrou, ktorá prichádzala v prvom polroku r. 2010 do zariadenia raz týždenne.

Pozorovali sme, že klienti mali tendenciu vyžadovať individuálnu starostlivosť a rozhovory, najmä tí, ktorí majú menší kontakt s príbuznými. Obľúbené sú spoločné oslavy jubileí. Príjemné prostredie záhrady pomáha v letných mesiacoch nahrádzať vychádzky.

V prvom polroku 2010 sa začal realizovať pilotný projekt návštev klaunov v spolupráci s n.o. Červený nos Clowndoctors. Doktorskí klauni doposiaľ navštevovali iba detské oddelenia nemocníc, po špeciálnom výcviku v BRD a ČR sa časť z nich rozhodla venovať starým ľuďom. Za prvé pôsobisko si vybrali DS Charitas. Navštevujú klientov dvakrát mesačne, starí ľudia ich prijímajú s otvoreným náručím. V návštevách sa striedajú 4 klauni. Pozitívne vplývajú na klientov aj pravidelné návštevy kňaza – brata z rehole Minoritov, vystriedal kňaz určený arcidiecézou.

Dobrovoľnícku prax vykonával jeden študent jazykového gymnázia v prvom polroku. Po Dni dobrovoľníctva sa prihlásili dve dobrovoľníčky, ktoré ale skoro prestali s návštevami, Jedna bývalá zamestnankyňa DS Charitas je dobrovoľníčkou stále. Jeden dobrovoľník pomáha pri rozvoze zdravotných pomôcok.

DS Charitas poskytuje aj prax študentom sociálnej práce a príbuzných disciplín. V roku 2010 absolvoval prax jeden študent sociálnej práce z Trnavskej univerzity – Aloisianum a jeden z Evanjelickej bohosloveckej fakulty, piati študenti Pedagogickej fakulty UK.

Nezmenená personálna situácia pomáha klientom k dobrému prežívaniu každodenného života. Práca pedagogičiek a duchovné programy oživujú prežívanie voľného času, podporujú kreativitu a komunikáciu. Kapacita DSS celoročného a SZ bola po celý rok využitá naplno, podobne aj ZOS. Problémy sú s naplnením DSS ambulatného, nakoľko rodinní príslušníci hľadajú predovšetkým trvalé umiestnenie svojho príbuzného. Predpokladáme, že k obsadeniu tejto zložky príde postupne, čo je zrejme zo skúsenosti s rozbehnutím zariadenia z predchádzajúceho obdobia.





# CENTRUM RODINY A VZDELÁVANIA

## Senior klub

Senior klub pri Centre rodiny v vzdelávania BACH je svojpomocné združenie seniorov, ktoré jestvuje od roku 1994. Združuje ľudí v dôchodkovom veku, ktorí majú záujem o ďalšie vzdelávanie, spirituálny rozvoj a vzájomnú komunikáciu. Väčšinu aktivít realizuje svojpomocne. Seniori si sami pripravujú prednášky a duchovný program, ktorý sa v rámci mesiaca pravidelne strieda. Prizývajú si prednášateľov z radov kňazov a významných osobností kultúrneho a spoločenského života. Dvakrát v roku absolvujú duchovné cvičenia. Stretávajú sa okrem priestorov domu QUO VADIS aj na iných miestach, najmä v lete v prírode.

Klub navštevuje pravidelne do 35 ľudí, v prípade prednášok významných osobností aj viac. Registrovaných členov je 80, vekové rozhranie je od 65 do 90 rokov. Trvalé bydlisko prevažnej väčšiny členov je Staré mesto.

V roku 2010 bolo 35 stretnutí, z toho dvakrát duchovná obnova a dve stretnutia spoločenského charakteru. V decembri bolo rozdanych 40 mikulášskych balíčkov so sladkosťami a kozmetikou. Seniorov priťahuje na stretnutia dobrá atmosféra, ponuka občerstvenia a možnosť komunikácie so seberovnými.

## Vianočné trhy

Šitie a zhotovovanie výrobkov na predaj na bratislavských vianočných trhoch je dlhoročnou tradíciou charity. Slúži na prezentáciu BACH na verejnosti a ponuku málo známych a ekologických produktov. Výrobcami sú dobrovoľníčky, klienti a zamestnanci charity. V ponuke sú šité produkty (myšky, plnené špaldou, slúžiace ako termofory, levanduľové vrecká, vrecká na darčeky z látky a papiera, plávajúce sviečky, keramika, výrobky z papiera, ručný papier a pod.).

V roku 2010 sa BACH nezúčastnila vianočných trhov na Bratislavskom Hlavnom námestí, ale predávala svoje výrobky v priestoroch budovy, v ktorej sídli.

Výnos bol podstatne nižší, bol venovaný na kultúrne aktivity klientov DSS SAMARIA, podporu terapeutickéj činnosti DS Charitas a časť ponechaná ako záloha na nákup materiálu do budúceho roku.



## Ubytovacie zariadenie CHARITAS

Ubytovacie zariadenie Charitas, zaradené podľa Vyhl. MH SR č. 277/2008 o kategorizácii ubytovacích zariadení ako turistická ubytovňa.

V roku 2010 bolo zariadenie prednostne využívané na krátkodobé ubytovanie pre turistov a návštevníkov Bratislavy ako aj účastníkov pracovných ciest (školenia, semináre), poriadaných najmä neziskovými organizáciami. Ubytovanie využívali aj pacienti Onkologického ústavu sv. Alžbety s príbuznými pri potrebe dlhšieho zotrvania v Bratislave (vyšetrenia, terapie a pod.). Cieľovú skupinu zákazníkov UZ Charitas možno z hľadiska cien a štandardu ubytovania definovať ako strednú prípadne vyššiu strednú vrstvu s požiadavkami na ubytovanie v jednoduchom a modernom prostredí v centre mesta. Hodnotu ubytovania zvyšuje prednáškovo-seminárna miestnosť, ktorá slúži aj na večerné posedenie ubytovaných. Túto miestnosť je možné prenajímať aj osobitne. Vnútorne zariadenie je jednoduché ale vkusné, dôraz sa kladie na čistotu, slušnosť a primeranú cenu, čo už ubytovaní ocenili aj tým, že sa opätovne vracajú resp. dávajú kladné referencie svojim známym.

Okrem krátkodobého ubytovania poskytuje UZ Charitas aj ubytovanie pre klientov, ktorí potrebujú zotrvať v Bratislave dlhodobo. Títo využívajú ubytovacie služby v špeciálnom režime.

Obsadenosť bola v roku 2010 relatívne nízka, predovšetkým pre absentujúcu systematickú propagáciu zariadenia. Riadny chod zariadenia by vyžadoval zamestnať osobu, ktorá by sa starala aj o propagáciu, čo však z momentálneho stavu výnosov nie je aktuálne.

### Obsadenosť ubytovacieho zariadenia

počet hostí spolu	z toho cudzinci	počet nocľahov spolu
382	189	2019

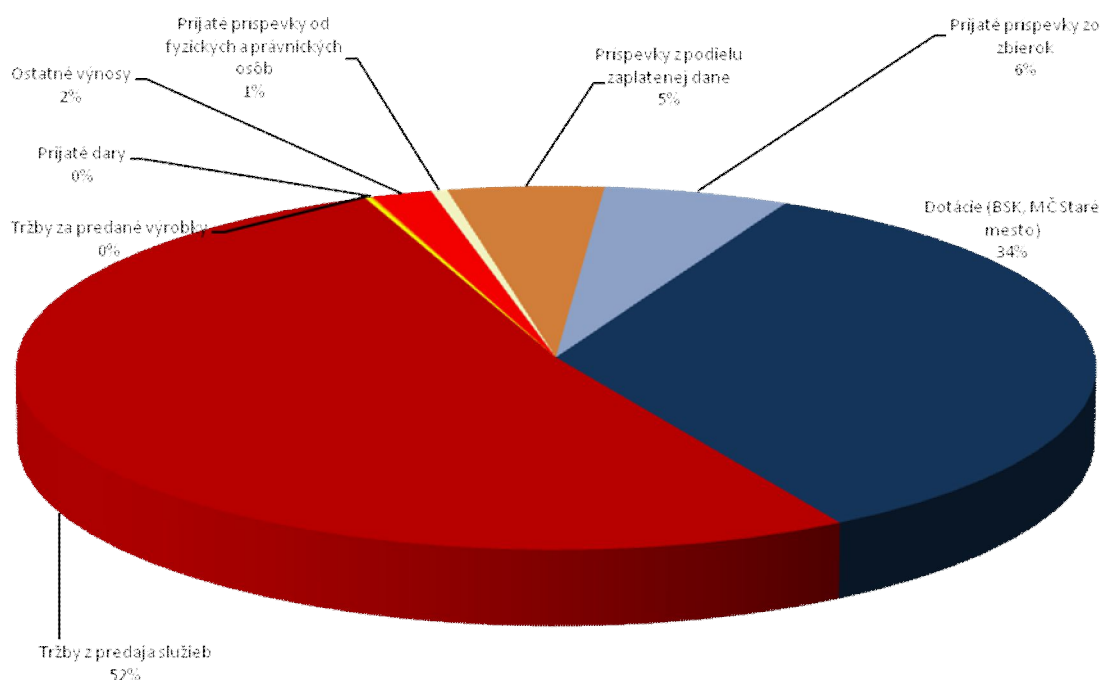




## Ekonomické ukazovatele

V roku 2010 bol hospodársky výsledok po zdanení - 94 403 €, z čoho - 662 € bol výsledok hospodárenia z podnikateľskej činnosti (prenájmy, ubytovacie služby).

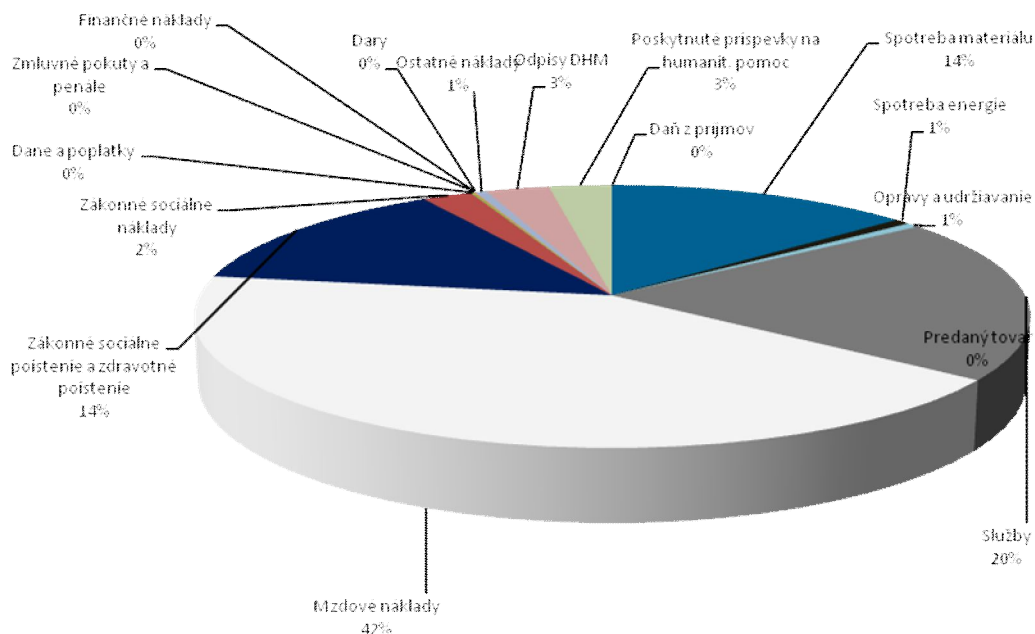
VÝNOSY	EUR
Tržby z predaja služieb	227 390
Tržby za predané výrobky	772
Prijaté dary	346
Ostatné výnosy	8 283
Prijaté príspevky od fyzických a právnických osôb	2 191
Príspevky z podielu zaplatenej dane	21 554
Prijaté príspevky zo zbierok	25 493
Dotácie (BSK, MČ Staré mesto)	149 171
<b>SPOLU</b>	<b>435 200</b>



Z grafu vidíme, že asi polovica (52%) všetkých výnosov pozostáva z platieb klientov za služby. Druhou najväčšou položkou, ktorá tvorí výnosy sú dotácie (34%). Pravidelné zbierky na Charitu tvoria len 6%, nakoľko zbierka je poukazovaná na účet ABÚ a BACH dostáva financie na oprávnené náklady. Podiel 2% dane z príjmu tvorí 5%.

Bratislavská arcidiecézna charita sa snaží ako nezávislý zdroj pre financovanie svojej činnosti získať prostriedky z podnikateľskej činnosti. Za tým účelom prevádzkuje turistickú ubytovňu Charitas, ktorá však zatiaľ nepriniesla zisk.

NÁKLADY	EUR
Spotreba materiálu	72 760
Spotreba energie	3 681
Predaný tovar	0
Opravy a udržiavanie	3 123
Služby	107 037
Mzdové náklady	223 469
Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	73 642
Zákonné sociálne náklady	11 819
Dane a poplatky	702
Zmluvné pokuty a penále	6
Finančné náklady	0
Dary	354
Ostatné náklady	2 833
Odpisy DHM	15 161
Poskytnuté príspevky na humanitárnu pomoc	15 000
Daň z príjmov (z bank. úrokov)	16
<b>SPOLU</b>	<b>529 603</b>



Tabuľka aj graf znázorňujú zreteľne, že najvýznamnejšou nákladovou položkou sú mzdy (42%), ktoré spolu so zákonnými odvodmi tvoria viac ako polovicu všetkých nákladov (56%). Napriek tomu môžeme povedať, že priemerná mzda BACH dosahovala mzdu obvyklú v danom čase, priestore a segmente činnosti.

Bratislavská arcidiecézna charita sa orientuje a kladie dôraz na profesionalitu zamestnancov, na ich zodpovedný prístup, čomu musí samozrejme primerane zodpovedať cena práce.

Ďalšími významnými nákladovými položkami boli služby (20%), kde hlavným nákladom bolo nájomné a prevádzkové náklady na prenajaté priestory a spotreba materiálu (14%).

Príspevky na humanitárnu pomoc smerovali na Haiti, postihnuté zemetrasením (koordinátor projektov Slovenská katolícka charita).

## Personalistika

K 31.12.2010 bol fyzický stav zamestnancov v trvalom pracovnom pomere 30. V mimopracovnom pomere pracovalo 7 osôb. Tak, ako v predchádzajúcich rokoch, aj v roku 2009 sa do pomerne vysokej fluktuácie (46,9%) premietla skutočnosť, že práca opatrovateľov a ošetrovateľov starých ľudí je náročná, vyžaduje nielen vedomosti a skúsenosti, ale aj osobné povolanie. Z pracovného pomeru odišli aj dve rehoľné sestry, ktoré boli z rozhodnutia rehoľí preložené na nové pôsobiská.

<b>Počet zamestnancov k 31.12. 2010</b>	32*
Celkový počet zamestnancov za rok	43*
Priemerný evidenčný (prepočítaný) počet zamestnancov	28,64
Počet osôb pracujúcich na dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru	17
Celkový počet dobrovoľníkov za rok	
Priemerná mesačná hrubá mzda v EUR	

### Vzdelanostná štruktúra zamestnancov k 31.12.2010

	Počet osôb
Vysokoškolské II. stupňa	8
Vysokoškolské I. stupňa	0
Stredoškolské s maturitou	10
Stredné odborné s maturitou	1
Stredné odborné bez maturity	10
základné	3
Spolu	32

### Veková štruktúra zamestnancov k 31.12.2010

	Počet
21 – 30	2
31 – 40	7
41 – 50	10
51 - 60	8
61 a viac	5
Spolu	32

\* z toho dve zamestnankyne na MD

## Záver

Rok 2011 bol pre BACH významný najmä zavedením Zákona č. 448/2008 o sociálnych službách do praxe. Všetci aktuálni klienti boli posúdení Bratislavským samosprávnym krajom. Nakoľko niektorí klienti DSS Samaria boli posúdení na nižší stupeň odkázanosti a v budúcnosti takýto počet klientov bude narastať, rozhodli sme sa zaregistrovať novú sociálnu službu – resocializačné stredisko pre 7 klientov. Registrácia nadobudla platnosť 1.2. 2011.

Výnos odovzdaných 2% dane umožnil BACH poskytnúť vzdelávanie opatrovatel'kám terénnej služby aj Domove seniorov, ktoré absolvovali opatrovatel'ský kurz, stanovený zákonom. Kurz poskytlo Vzdelávacie stredisko Univerzity Komenského.

Okrem povinného vzdelávania sa zúčastnili pracovníčky BACH viacerých kurzov zameraných na sprevádzanie umierajúcich, ošetrovanie rán, špeciálne ošetrovatel'ské techniky, manažment pre neziskové organizácie, psychosociálny výcvik a projektový a finančný manažment. Viaceré kurzy boli organizované projektovým centrom KANET.

V roku 2011 pokračuje interné vzdelávanie, zamerané na špeciálne zručnosti, vzdelávanie na tvorbu individuálnych rozvojových plánov ako aj supervízia.

Bratislavská arcidiecézna charita poskytla z účtu vyhradeného na pomoc pri katastrofách na pomoc postihnutým zemetrasením na Haiti 15 000 EUR. Financie boli poslané na účet Slovenskej katolíckej charity.

V rámci akcie Lienka pomoci, ktorú organizovala nadácia SOCIA predstavila BACH verejnosti služby pre seniorov a prezentovala ich výrobky na podujatí v stredisku Eurovea.

Bratislavská arcidiecézna charita sa orientuje nielen na ľudskú a profánnu pomoc, ale snaží sa sprostredkovať klientom i zamestnancom posolstvo, pre ktoré bola založená: posolstvo čínorodej lásky, opierajúcej sa o Evanjelium, v ktorom spočíva pravá podstata práce charity .

## Ďakujeme

- všetkým drobným darcom a ľuďom, ktorí podporili činnosť Bratislavskej arcidiecéznej charity materiálne i duchovne, nezištnou dobrovoľníckou pomocou,
- donorom za finančné a vecné dary, ktorými prispeli na činnosť Bratislavskej arcidiecéznej charity
- zamestnancom, ktorí obetavo slúžia klientom

## **ADRESÁR**

### **BRATISLAVSKÁ ARCIDIECÉZNA CHARITA**

Heydukova 14  
811 08 Bratislava

#### ***Sekretariát***

Tel/Fax: 02/52 92 02 75  
e-mail: [charitaba@charitaba.sk](mailto:charitaba@charitaba.sk)  
[www.charitaba.sk](http://www.charitaba.sk)

#### ***bankové spojenie***

Ľudová banka Bratislava  
č. účtu: 4 010 078 918/3100

#### **ADOS CHARITA**

Heydukova 14  
811 08 Bratislava  
Tel: 02/52 96 45 66

#### **Centrum rodiny a vzdelávania**

Heydukova 14  
811 08 Bratislava  
Tel: 02/52 96 45 66

#### **Domov dôchodcov a**

#### **Zariadenie opatrovateľskej služby CHARITAS**

Heydukova 14  
811 08 Bratislava  
Tel: 02/52 96 27 12

#### **DSS Samaria**

Krasinského 6  
821 04 Bratislava  
Tel: 02/43 41 31 80